

BEKANNTMACHUNG

einer Markterhebung zur Ermittlung von Wirtschaftsteilnehmern, welche zum Auswahlverfahren mittels Direktvergabe des folgenden Auftrages einzuladen sind:

19019/A4/0400

Lieferung und Wartung von Elektro-Haushaltsgeräten für die Strukturen der Bezirksgemeinschaft Überetsch Unterland für den Zeitraum vom 01.06.2019 bis 31.05.2024

Festgestellt, dass die Notwendigkeit besteht, den im Gegenstand angeführten Auftrag zu vergeben;

Als notwendig erachtet, mittels geeigneten Formen der Veröffentlichung, unter Einhaltung der Prinzipien der Transparenz, Rotation und Gleichbehandlung, eine ergründende Markterhebung durchzuführen mit dem Zwecke, anschließend mit einem Verhandlungsverfahren fortzufahren;

WIRD BEKANNTGEGEBEN

dass die Bezirksgemeinschaft Überetsch Unterland eine Markterhebung durchführt, mit dem Zweck der Ermittlung von Interessenten, die im Besitz der unten genannten Teilnahmevoraussetzungen sind, ihr Interesse bekunden, mittels Direktvergabe gemäß Art. 36 Abs. 2a des GvD Nr. 50/2016, für die Abwicklung der gegenständlichen Leistung teilzunehmen.

1. Vergabestelle

Bezirksgemeinschaft Überetsch Unterland

Laubengasse 22-26

I-39044 Neumarkt (BZ)

Tel. 0471 826400

Fax 0471 812963

St.-Nr./Cod.fisc.: 80010840215

MwSt./P.IVA 00740890215

E-Mail: info@bzgue.org

Homepage: www.bzgcc.bz.it

Pec:

bzgueberetschunterland.ccoltradigebassaatesina@legalmail.it

AVVISO

di indagine di mercato per l'individuazione di operatori economici da invitare alla procedura di selezione mediante affidamento diretto per il seguente incarico:

19019/A4/0400

Fornitura e manutenzione di piccoli elettrodomestici per le strutture della Comunità Comprensoriale Oltradige Bassa Atesina nel periodo dall' 01.06.2019 al 31.05.2024

Rilevata la necessità di affidare l'incarico come indicato in oggetto;

Ritenuto opportuno eseguire un'indagine di mercato, a scopo esplorativo, attraverso idonee forme di pubblicità, nel rispetto dei principi di trasparenza e rotazione, a parità di trattamento, al fine di procedere successivamente alla procedura negoziata;

SI RENDE NOTO

Che la Comunità Comprensoriale Oltradige Bassa Atesina intende effettuare un'indagine di mercato finalizzata all'individuazione dei soggetti che, in possesso dei requisiti di partecipazione di seguito indicati, siano interessati a partecipare per l'affidamento mediante affidamento diretto ai sensi dell'art. 36, comma 2a del D.Lgs. n. 50/2016 della prestazione pari oggetto.

1. Stazione appaltante

Comunità Compr.le Oltradige Bassa Atesina

Portici, 22-26

I-39044 Egna (BZ)

Tel. 0471 826400

Fax 0471 812963

St.-Nr./Cod.fisc.: 80010840215

MwSt./P.IVA 00740890215

E-Mail: info@bzgue.org

Homepage: www.bzgcc.bz.it

Pec:

bzgueberetschunterland.ccoltradigebassaatesina@legalmail.it

Verfahrensverantwortliche:
Marlene Troger

Responsabile del procedimento:
Marlene Troger

2. Ausführungsort
Wohn-Arbeits-Beschäftigungsgruppen
Sozialzentrum Kurtatsch
WG Neumarkt / Kaltern

2. Luogo di esecuzione
Gruppi Abitativi-Lavorativi-Occupazionali
Centro Sociale Cortaccia
Comunità alloggio Egna / Caldaro

3. Gegenstand der Markterhebung

Es handelt sich um Lieferungen und Arbeitseinsätze in verschiedenen Wohneinheiten, welche sich in Leifers, Neumarkt, Kurtatsch und Kaltern befinden.

Bei Bedarf werden Lieferungen und eventuelle Reparaturen von Elektrohaushaltsgeräten (Waschmaschinen, Trockner, Kühl- und Gefrierschränke, Herdplatten und Backöfen) angefordert.

Für Reparaturen muss der Einsatz eines Fachmannes innerhalb des auf die Anfrage folgendenden Arbeitstages garantiert werden;

3. Oggetto dell'indagine del mercato

Trattasi forniture ed interventi da effettuare in diverse unità abitative a Laives, Egna, Cortaccia e Caldaro.

In caso di necessità vengono richieste forniture ed eventuali riparazioni di piccoli elettrodomestici (lavatrici, asciugatrici, freezer e frigoriferi, piani cottura e forni).

Per le riparazione deve essere garantito l'intervento di un tecnico entro il giorno lavorativo successivo dalla chiamata;

2. Dauer des Auftrags:

Vom 01.06.2019 bis 31.05.2024

2. Durata dell'incarico:

Dall'01.06.2019 al 31.05.2024

3. Leistungen:

Bei Bedarf Lieferung und Installierung folgender Geräte:

3. Prestazioni:

In caso di necessità fornitura ed installazione di:

- Waschmaschine A+++ 8 kg
(Mindestanforderungen einer Waschmaschine BOSCH Mod. WAK20168IT)
- Spülmaschine A++ 60cm Einbau
(Mindestanforderungen einer Spülmaschine BOSCH Mod. SMS25AW01J)
- Wäschetrockner A++ 7 kg
(Mindestanforderungen eines Wäschetrockners SIEMENS Mod. WT45RV07IT)
- kombinierter Eischrank A+ 309 l
(Mindestanforderungen eines Eisschranks BOSCH Mod. KGV36UW20S)
- Backofen 60 cm Inox
(Mindestanforderungen eines Backofens BOSCH Mod. HBF011BR0J)
- Herdplatte 60 cm Inox Glaskeramik
(Mindestanforderungen einer Herdplatte BOSCH Mod. PKF645B17E)

- Lavatrice A+++ 8 kg
(requisiti minimi richiesti come lavatrice BOSCH mod. WAK20168IT)
- Lavastoviglie A++ 60 cm incasso
(requisiti minimi richiesti come lavastoviglie BOSCH mod. SMS25AW01J)
- Asciugatrice A++ 7kg
(requisiti minimi richiesti come asciugatrice SIEMENS mod. WT45RV07IT)
- frigorifero cominato A+ 309l
(requisiti minimi richiesti come frigorifero BOSCH mod. KGV36UW20S)
- Forno 60 cm Inox
(requisiti minimi richiesti come forno BOSCH mod HBF011BR0J)
- piano cottura vetroceramica 60 cm
(requisiti minimi richiesti come piano cottura BOSCH mod. PKF645B17E9)

Eventuell anfallende Reparaturen der Elektrogeräte innerhalb des darauffolgenden Arbeitstages:

Eventuali riparazioni degli elettrodomestici entro il giorno lavorativo successivo.

4. Teilnahmevoraussetzungen:

An der gegenständlichen Markterhebung können die Teilnehmer gemäß Art. 80 des GvD Nr. 50/2016 teilnehmen, welche in Besitz der für die Ausführung der Dienstleistung notwendigen beruflichen Voraussetzungen sind.

5. Einreichfrist und Modalitäten der Vorlage des Teilnahmeantrages:

Interessierte Teilnehmer müssen Ihr Interesse an der gegenständlichen Direktvergabe innerhalb der nachfolgenden Einreichfrist kund tun.

Frist: Dienstag 30.04.2019 – 12:00 Uhr

Der unterschriebene Antrag um Teilnahme an der Markterhebung muss auf dem beiliegenden Formular ausgefüllt und mittels PEC an folgende Adresse gesendet werden:

bzgueberetschunterland.ccoltradigebassaatesina@legalmail.it

oder kann auch persönlich bei der Vergabestelle vorbeigebracht werden (siehe Art. 1).

Die auftraggebende Körperschaft ist von jeglicher Verantwortung für die Zustellung an eine von der oben genannten abweichenden Adresse befreit.

Für das fristgemäße Eingehen aller Dokumente ist ausschließlich der Wirtschaftsteilnehmer verantwortlich.

6. Bestimmung der Teilnehmer, welche einzuladen sind:

Falls die Anträge um Einladung, welche innerhalb des festgesetzten Termins eingegangen sind, mehr als 5 sind, wird der Verfahrensverantwortliche mit der Auslosung von 5 Teilnehmern fortfahren, welche zur Vergabe des gegenständlichen Dienstes eingeladen werden.

Falls die Anträge um Einladung, welche innerhalb des festgesetzten Termins eingegangen sind, weniger als 5 sind, wird der Verfahrensverantwortliche mit der Einladung jener Firmen fortfahren, welche den Antrag um Einladung zur Vergabe des gegenständlichen Dienstes gestellt haben.

7. Auswahlkriterium

Es wird das beste Angebot nach Art. 95 des GvD Nr. 50/2016, i.g.F. mit dem Kriterium des niedrigsten Preises ausgewählt.

8. Datenschutz

Der gesetzliche Vertreter des bietenden Unternehmens bzw. die gesetzlichen Vertreter der Unternehmen in der Bietergemeinschaft

4. Requisiti di partecipazione:

Possono partecipare alla presente indagine di mercato i soggetti di cui all'art. 80 D.Lgs. n. 50/2016, i quali siano in possesso dei necessari requisiti professionali richiesti per lo svolgimento del servizio.

5. Termine e modalità di presentazione della richiesta di invito:

I soggetti interessati devono manifestare il proprio interesse al presente affidamento diretto entro il termine di seguito riportato.

Termine: martedì 29.03.2019 – ore 12.00

La richiesta di partecipazione all'indagine di mercato dovrà essere redatta sull'allegato modello e inviata a mezzo PEC al seguente indirizzo:

Oppure può essere consegnato personalmente alla stazione appaltante (vedasi art.1).

L'Ente committente resta esonerato da ogni responsabilità per consegna ad indirizzo diverso da quello sopra indicato.

La presentazione di tutti i documenti rimane ad esclusivo rischio dell'operatore economico.

6. Individuazione dei soggetti da invitare:

Qualora le richieste di invito, pervenute entro il termine stabilito, risultino superiori a 5, il responsabile del procedimento procederà ad estrazione a sorte di n. 5 soggetti che saranno invitati per l'affidamento del servizio in oggetto.

Qualora le richieste di invito, pervenute entro il termine stabilito, risultino inferiori a 5, il responsabile del procedimento procederà all'invito del numero di soggetti che hanno presentato la richiesta di invito per l'affidamento del servizio in oggetto.

7. Criterio di selezione

La migliore offerta verrà selezionata ai sensi dell'art. 95 del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii. con il criterio del prezzo più basso.

8. Protezione dati

Il legale rappresentante dell'impresa offerente o il legale rappresentante dell'unione temporanea di imprese dichiarano con la

erklären mit Unterzeichnung der Interessensbekundung, dass er/sie im Sinne der EU-Verordnung 2016/679 über folgendes informiert worden ist/sind:

- Der Inhaber der Datenverarbeitung ist diese Körperschaft, in der Person ihres gesetzlichen Vertreters *pro tempore*. Verantwortlich für die Bearbeitung von Beschwerden gemäß EU-Verordnung 2016/679 ist der Generalsekretär *pro tempore*.
- Der Datenschutzbeauftragte ist die Securexpert GmbH, Kapellenweg 22, 39040 Salurn (BZ), in der Figur des Dr. Armin Wieser (dpo@bzgugue.org).

Die personenbezogenen Daten werden im Rahmen der normalen Verwaltungstätigkeit gesammelt und verarbeitet und dienen der Wahrnehmung institutioneller, verwaltungstechnischer oder buchhalterischer Aufgaben bzw. für Zwecke, welche mit der Ausübung der den Bürger/-innen und Verwaltern zuerkannten Rechte und Befugnisse zusammenhängen.

Die gesamte Datenschutzerklärung kann auf der institutionellen Website der Bezirksgemeinschaft unter dem folgendem Link eingesehen werden:

<https://www.bzgugue.bz.it/de/Verwaltung/Web/Datenschutz>

Ebenfalls werden hier eventuelle Änderungen der der Funktionsträger bekannt gegeben.

9. Schlussbestimmungen

Die gegenständliche Bekanntmachung zum Zweck einer Markterhebung ist nicht als Antrag für den Abschluss eines Vertrages zu sehen und ist für die Bezirksgemeinschaft Überetsch Unterland in keiner Weise verbindlich - diese ist frei, andere und verschiedene Verfahren zur Vergabe einzuleiten.

Für Informationen können sich die Interessierten an das Technische Amt der Bezirksgemeinschaft Überetsch Unterland, Tel. 0471 826405, info@bzgugue.org wenden.

10. Anlagen

- Interessensbekundung

sottoscrizione del modulo di manifestazione d'interesse di essere stati informati, ai sensi del Regolamento UE 2016/679, di quanto segue:

- Titolare dei dati è la Comunità Comprensoriale Oltradige Bassa Atesina nella figura del rappresentante legale *pro-tempore*. Il Responsabile che evade i reclami presentati ai sensi del Regolamento UE 2016/679 è il Segretario Generale *pro-tempore*.
- Responsabile della protezione dati è Securexpert S.r.l., via Cappelle 22, 39040 Salorno (BZ), nella figura del Dott. Armin Wieser (dpo@bzgugue.org).

I dati personali vengono raccolti e trattati nelle normali attività d'ufficio per l'adempimento di funzioni istituzionali, amministrative, contabili o per finalità strettamente correlate all'esercizio di poteri e facoltà riconosciute ai cittadini e agli amministratori.

L'informativa completa è pubblicata sul sito istituzionale della Comunità Comprensoriale ed è consultabile al link:

<https://www.bzgugue.bz.it/it/Amministrazione/Web/Privacy>

Su questo sito verranno inoltre pubblicate eventuali cambiamenti dei titolari delle funzioni.

9. Disposizioni finali

Il presente avviso, finalizzato ad un'indagine di mercato, non costituisce proposta contrattuale e non vincola in alcun modo la Comunità Comprensoriale Oltradige Bassa Atesina - essa è libera di avviare altre e diverse procedure di affidamento.

Per informazioni gli interessati potranno rivolgersi all'ufficio Tecnico della Comunità Comprensoriale Oltradige Bassa Atesina, tel. 0471 826405, info@bzgugue.org .

10. Allegati

- Manifestazione d'interesse

DIE EINZIGE VERFAHRENSVERANTWORTLICHE
IL RESPONSABILE UNICO DEL PROCEDIMENTO
- Troger Marlene -

digital signiertes Dokument/firmato digitalmente

Markterhebung - Angebotsvorlage *Indagine di mercato – modulo per l'offerta*

19019/A4/0400 Lieferung und Wartung von Elektro-Haushaltsgeräten für die Strukturen der Bezirksgemeinschaft Überetsch Unterland für den Zeitraum vom 01.06.2019 bis 31.05.2024

19019/A4/0400 Fornitura e manutenzione di piccoli elettrodomestici per le strutture della Comunità Comprensoriale Oltradige Bassa Atesina nel periodo dall'01.06.2019 al 31.05.2024

Angebot der Firma
offerta della ditta

| Beschreibung der Leistung <i>Descrizione della prestazione</i> | Ausschreibungspreis (ohne Mwst) <i>importo di gara (IVA esclusa)</i> | Prozent. Abschlag percent. <i>ribasso</i> | Angebotener Endpreis (ohne Mwst) <i>prezzo offerto (IVA esclusa)</i> |
|--|--|--|---|
|--|--|--|---|

| | | | |
|---|----------|---------|-----------|
| Waschmaschine A+++ 8 kg (Mindestanforderungen einer Waschmaschine BOSCH Mod. WAK20168IT) <i>Lavatrice A+++ 8 kg (requisiti minimi richiesti come lavatrice BOSCH mod. WAK20168IT)</i> | 370,00 € | _____ % | _____ - € |
| Spülmaschine A++ 60 cm Einbau (Mindestanforderungen einer Spülmaschine BOSCH Mod. SMS25AW01J) <i>Lavastoviglie A++ 60 cm incasso (requisiti minimi richiesti come lavastoviglie BOSCH mod. SMS25AW01J)</i> | 370,00 € | _____ % | _____ - € |
| Wäschetrockner A++ 7 kg (Mindestanforderung eines Wäschetrockners SIEMENS Mod. WT45RV07IT) <i>Asciugabiancheria A++ 7 kg (requisiti minimi richiesti come asciugatrice SIEMENS mod. WT45RV07IT)</i> | 550,00 € | _____ % | _____ - € |

| | | | |
|--|----------|---------|-------------------------|
| Kombiniertes Eisschrank A+ 309I (Mindestanforderungen eines Eisschranks BOSCH Mod. KGV36UW20S) <i>Frigorifero cominato A+ 309I</i> <i>(requisiti minimi richiesti come frigorifero</i> <i>BOSCH mod. KGV36UW20S9</i> | 460,00 | _____ % | _____ - € |
| Backofen 60 cm Inox (Mindestanforderungen eines Backofens BOSCH Mod. HBF011BR0J) <i>Forno 60 cm Inox</i> <i>(requisiti minimi richiesti come forno BOSCH</i> <i>mod. HBF011BR0J)</i> | 300,00 € | _____ % | _____ - € |
| Herdplatte 60 cm Glaskeramik (Mindestanforderungen einer Herdplatte BOSCH Mod. PKF645B17E) <i>Piano cottura vetroceramica 60 cm</i> <i>(requisiti minimi richiesti come piano cottura</i> <i>BOSCH mod. PKF645B17E)</i> | 370,00 € | _____ % | _____ - € |
| Arbeitseinsatz bei Reparaturen + erste Arbeitstunde <i>Chiamata per riparazioni + prima ora</i> <i>di lavoro</i> | | | _____ - € |
| Eventuelle weitere Arbeitsstunden <i>eventuali ulteriori ore di lavoro</i> | | | _____ - € / Stunde -ora |

Für Reparaturen muss der Einsatz eines Fachmannes innerhalb des auf die Anfrage folgenden Arbeitstages garantiert werden;

Per le riparazione deve essere garantito l'intervento di un tecnico entro il giorno lavorativo successivo alla chiamata;

Im Sinne der Anwendungsrichtlinie betreffend die Sicherheiten der Ausführungsphase der Vergabeverträge, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 780 vom 07/08/2018, erklärt der Bieter, dass er einen zusätzlichen Abschlag von 2% gewährt hat, welcher der Ersparnis aus der Befreiung von der Sicherheit für die Vertragsausführung entspricht.

Ai sensi della linea guida concernente le garanzie per la fase di esecuzione dei contratti di appalto, approvata con deliberazione della Giunta Provinciale n. 780 dd 07/08/2018, l'offerente dichiara che ha applicato uno sconto ulteriore del 2% corrispondente al risparmio derivato dalla mancata richiesta della garanzia per l'esecuzione del contratto.

Datum/data _____

Unterschrift/firma _____